

<p>En Axeleratum S.A. de C.V. (Axeleratum), estamos comprometidos a garantizar la calidad y seguridad de nuestros procesos en materia de protección de datos personales de los usuarios de las soluciones Axeleratum, con la finalidad de brindarles certidumbre y confianza, respecto del tratamiento legítimo de los datos personales que, en su caso, sean tratados por Axeleratum conforme a los términos y condiciones establecidos en este Instrumento, el cual se emite en cumplimiento de la Ley Federal de Protección de Datos Personales en Posesión de los Particulares (la “Ley”), el Reglamento de la Ley Federal de Protección de Datos Personales en Posesión de los Particulares (el “Reglamento”), y los Lineamientos del Aviso de Privacidad (los “Lineamientos”), mismos que en su conjunto serán denominados como la “Legislación de la Materia”.</p> <p>Así, el presente Aviso de Privacidad se pone a su disposición a fin de hacer de su conocimiento las prácticas que Axeleratum lleva a cabo para el tratamiento de datos personales, así como dar a conocer las finalidades para las cuales será tratada dicha información.</p> <p>En este sentido, le informamos que Axeleratum guarda estricta confidencialidad respecto de sus datos personales y que su tratamiento cumple con los principios de licitud, consentimiento, información, calidad, finalidad, lealtad, proporcionalidad y responsabilidad de conformidad con la Legislación de la Materia.</p>	<p>In Axeleratum S.A. de C.V. (Axeleratum), we are committed to guarantee the quality and security of our processes regarding the protection of personal data of the users of Axeleratum solutions, In order to provide certainty and confidence, regarding the legitimate treatment of personal data treated, if applicable, by Axeleratum in accordance with the terms and conditions established in this Privacy Notice, which is issued in compliance with the Federal Law of Protection of Personal Data held by private Individuals (the “Law”), the Regulation of the Federal Law of Protection of Personal Data held by private Individuals (the “Regulations”), and the Privacy Notice Guidelines (the “Guidelines”), which as a whole will be referred to as “The Legislation ”.</p> <p>This Privacy Notice is available to you in order to make you aware of the practices that Axeleratum carries out for processing personal data, as well as to make available the purposes for which such information will be treated.</p> <p>In this respect, we inform you that Axeleratum keeps strict confidentiality regarding your personal data and its treatment complies with the principles of legality, consent, information, quality, purpose, loyalty, proportionality and responsibility in accordance with The Legislation.</p>
<p>AVISO DE PRIVACIDAD INTEGRAL:</p> <p>Soluciones Axeleratum</p> <p>El Objeto del presente Aviso de Privacidad (el “Aviso”) consiste en regular el tratamiento legítimo, controlado e informado de los datos personales de los usuarios que hayan adquirido, de manera directa o mediante un tercero, una licencia de uso de las soluciones Axeleratum (los “Usuarios”), a efecto de garantizar la privacidad y el derecho a la autodeterminación informativa de los titulares que de manera voluntaria y libre proporcionen sus Datos a Axeleratum.</p> <p>Por tanto, en cumplimiento del artículo 16 de la Ley, Axeleratum proporciona la siguiente información:</p>	<p>INTEGRAL PRIVACY NOTICE:</p> <p>Axeleratum Solutions</p> <p>The purpose of this Privacy Notice (the “Notice”) is to regulate the legitimate, controlled and informed treatment of personal data of users who have acquired, directly or through a third party, a license to use the Axeleratum solutions (the “Users”), in order to guarantee privacy and the holder’s right to the informational self-determination for those who voluntarily and freely provide their Data to Axeleratum.</p> <p>Therefore, in compliance with article 16 of the Law, Axeleratum provides the following information:</p>

<p>I. NOMBRE Y DOMICILIO DEL RESPONSABLE</p> <p>Axeleratum con domicilio en: Teotihuacán, número 18, Colonia Hipódromo Condesa, Delegación Cuauhtémoc, Ciudad de México, C.P. 06100, quien es titular de los derechos patrimoniales de las soluciones Axeleratum.</p> <p>En consecuencia, Axeleratum se constituye como el único Responsable del tratamiento y protección de sus datos personales.</p>	<p>I. NAME AND ADDRESS OF THE RESPONSIBLE</p> <p>Axeleratum with address at: Teotihuacán, number 18, floor 3, Colonia Hipódromo Condesa, Delegación Cuauhtémoc, Mexico City, C.P. 06100, owner of the patrimonial rights of Axeleratum solutions.</p> <p>Consequently, Axeleratum is considered as the sole Responsible for the treatment and protection of your personal data.</p>
<p>II. DATOS PERSONALES QUE SERÁN TRATADOS</p> <p>Los datos personales que Axeleratum tratará respecto de los usuarios de la Página Axeleratum, son única y exclusivamente para el cumplimiento de las Finalidades del Aviso, y consisten en los siguientes:</p> <p>A. Datos de Identificación: (i) nombre, (ii) apellido paterno y (iii) apellido materno.</p> <p>B. Datos de Contacto: (i) dirección de correo electrónico, (ii) teléfono.</p> <p>Adicionalmente, se solicitará la siguiente información del Centro Educativo al que se encuentran adscritos los Usuarios:</p> <p>A. Domicilio del Cliente: (i) nombre, (ii) clave, (iii) calle (iv) número, (v) colonia, (vi) delegación o municipio, (vii) ciudad, (viii) estado, (ix) código postal.</p> <p>En este sentido, Axeleratum le informa que no recaba datos personales que sean considerados como sensibles en términos de lo establecido en la Legislación de la Materia, por lo que le pedimos abstenerse de proporcionar este tipo de información.</p> <p>Los Usuarios que de manera directa proporcionen sus datos personales, serán responsables de la veracidad y legitimidad de los mismos.</p>	<p>II. PERSONAL DATA TO BE TREATED</p> <p>The personal data that Axeleratum will treat regarding the users of the Axeleratum Page, are solely and exclusively for the fulfillment of the purposes of the Notice, and consist of the following:</p> <p>A. Identification Data: (i) name, (ii) paternal surname and (iii) maternal surname, if applicable.</p> <p>B. Contact Information: (i) email address, (ii) telephone.</p> <p>Additionally, the following information will be requested from the Educational Center which the Users are assigned:</p> <p>A. Address of the customer: (i) name, (ii) key, (iii) street (iv) number, (v) colony, (vi) delegation or municipality, (vii) city, (viii) state, (ix)) Postal Code.</p> <p>In this sense, Axeleratum informs you that we do not collect personal data considered as sensitive in terms of what is established in the Legislation, therefore we request you to refrain from providing this type of information.</p> <p>The Users that provide directly their personal data will be responsible for the veracity and legitimacy of the information provided.</p>

III. FINALIDADES DEL TRATAMIENTO	III. PURPOSE OF THE TREATMENT
<p>Axeleratum le informa que los datos personales descritos en los incisos del Apartado II que anteceden se tratarán, única y exclusivamente, para lo siguiente: :</p> <p>A) Finalidades Principales:</p> <p>1o. Uso de las soluciones Axeleratum Eldventir en términos de la licencia adquirida.</p> <p>2o. Registro del administrador de la licencia de las soluciones Axeleratum.</p> <p>3o. Registro de nuevos usuarios realizado por del administrador de la licencia de las soluciones Axeleratum.</p> <p>4o. Registro del cliente al que se encuentran adscritos los usuarios de las soluciones Axeleratum.</p> <p>5o. Recuperación de contraseñas del administrador y otros usuarios.</p> <p>B) Finalidades Secundarias:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. Envío de comunicaciones por correo electrónico sobre información de las soluciones Axeleratum, nuestro boletín electrónico o noticias de interés sobre nuestros productos. 2. Envío de consultas para evaluar la calidad de las soluciones Axeleratum; 3. Brindar soporte técnico y atención de dudas, consultas y comentarios sobre las soluciones Axeleratum. <p>Asimismo, Axeleratum le informa que derivado del uso de las soluciones Axeleratum se genera diversa información consistente en: (i) resultados de evaluaciones, (ii) estadísticas y métricas, misma que no se encuentra asociada a sus datos personales.</p> <p>La información señalada en el párrafo que antecede será utilizada por Axeleratum para realizar mejoras y nuevos desarrollos de sus programas, sin que de ninguna manera pueda asociarse a persona alguna.</p>	<p>Axeleratum informs you that the personal data described in the subsections of Section II above will be treated, only and exclusively, for the following purposes .</p> <p>A) Main Purposes:</p> <p>1o. Use of the Axeleratum solutions in terms of the acquired license.</p> <p>2o. Registration of the administrator of the Axeleratum solutions license.</p> <p>3rd. Registration of new users made by the administrator of the Axeleratum solutions license.</p> <p>4th. Registration of the customer to which the users of the Axeleratum solutions are assigned.</p> <p>5th. Recovery of administrator passwords and other users.</p> <p>B) Secondary Purposes:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. Sending communications by email about information of the Axeleratum solutions, our electronic newsletter or news of interest about our products. 2. Sending queries in order to evaluate the quality of the Axeleratum solutions; 3. Provide technical support and attention to questions, queries and comments about the Axeleratum solutions. <p>Likewise, Axeleratum informs you that the use of the Axeleratum solutions generates diverse information consisting of: (i) results of evaluations, (ii) statistics and metrics, which is not associated with your personal data.</p> <p>The information indicated in the preceding paragraph will be used by Axeleratum to make improvements and new developments of its programs, without in any way, associate any person.</p>

IV. SEGURIDAD DE LA INFORMACIÓN	IV. SECURITY OF THE INFORMATION
<p>En Axeleratum hemos adoptado las medidas de seguridad técnicas, físicas y administrativas razonables para que sus datos personales estén seguros, así como restringidos y limitados al personal que requiera tener acceso a ellos para el cumplimiento de las Finalidades establecidas en este Aviso, con el fin de protegerlos contra daño, pérdida, alteración, destrucción, uso, acceso o tratamiento no autorizado.</p>	<p>In Axeleratum we have adopted reasonable technical, physical and administrative security measures so your personal data is safe, as well as restricted and limited to the personnel that requires access to them for the fulfillment of the purposes established in this Notice, in order to protect it against damage, loss, alteration, destruction, use, access or unauthorized treatment.</p>
V. INFORMACIÓN COMPARTIDA CON TERCEROS	V. SHARED INFORMATION WITH THIRD PARTIES
<p>En cumplimiento a la Legislación en la Materia, Axeleratum le informa que podrá compartir, sin que sea necesario su consentimiento en términos de la fracción VII del artículo 37 de la Ley, sus datos personales a proveedores de servicios técnicos, de mantenimiento y soporte de las soluciones Axeleratum.</p> <p>En este sentido, Axeleratum se compromete a no transferir su información a terceros distintos a los mencionados en los puntos que anteceden sin su consentimiento, salvo las excepciones previstas en el artículo 37 de la Ley.</p>	<p>In compliance with the Privacy Notice Legislation, Axeleratum informs you that we may share, in terms of section VII of article 37 of the Law, without your consent your personal data to providers of technical services, maintenance and support of the Axeleratum solutions.</p> <p>In this regard, Axeleratum undertakes not to transfer your information to third parties other than those mentioned in the foregoing points without your consent, except for the exceptions provided in Article 37 of the Law.</p>
VI. VIGENCIA DEL TRATAMIENTO DE DATOS	VI. VALIDITY OF DATA PROCESSING
<p>Axeleratum le informa que sus datos se tratarán exclusivamente durante el periodo que permanezcan en ejecución las Finalidades Principales de este Aviso y el tratamiento de los mismos iniciará a partir de la fecha en que sean proporcionados por el usuario en términos de este Aviso, una vez adquirida la licencia correspondiente de las soluciones Axeleratum.</p> <p>Una vez cumplidas las Finalidades Principales, los datos que haya proporcionado serán tratados para el cumplimiento de las Finalidades Secundarias, por un periodo de 6 (seis) meses. Concluido dicho periodo, los datos personales serán bloqueados por un periodo de 6 (seis) meses calendario, contados a partir del día siguiente a la última fecha en que se hayan tratado. Una vez concluido el periodo de bloqueo, sus datos serán suprimidos de manera automática de nuestras bases de datos electrónicas y respecto de aquellos que se mantengan en bases de datos físicas, se destruirán a través de los mecanismos que eviten su uso posterior.</p>	<p>Axeleratum informs you that your data will be processed exclusively during the period that the Main Purposes of this Notice remain in execution and the treatment thereof will begin as of the date on which they are provided by the user in terms of this Notice, once acquired the corresponding Axeleratum solutions license.</p> <p>Once the Main Purposes have been fulfilled, the data you have provided will be processed for the compliance of the Secondary Purposes, for a period of 6 (six) months. Once this period has ended, personal data will be blocked for a period of 6 (six) calendar months, counted from the day following the last date on which they were processed. Once the blocking period has ended, your data will be automatically deleted from our electronic databases and those that are maintained in physical databases will be destroyed through mechanisms that prevent their subsequent use.</p>

VII. MECANISMOS Y PROCEDIMIENTOS PARA EL EJERCICIO DE LOS DERECHOS "ARCO"	VII. MECHANISMS AND PROCEDURES FOR THE EXERCISE OF "ARCO" RIGHTS
<p>Usted tiene derecho de acceder a los datos personales que haya proporcionado y a obtener detalles respecto del tratamiento que Axeleratum haya realizado sobre los mismos, así como a rectificarlos en caso de ser inexactos o incompletos, cancelarlos cuando considere que no se requieren para el cumplimiento de alguna de las Finalidades señaladas en el presente Aviso de Privacidad, o estén siendo utilizados para fines no consentidos. De igual forma, podrá oponerse al tratamiento de los mismos para el cumplimiento de Finalidades específicas.</p>	<p>You have the right to access the personal data you have provided and obtain details regarding the treatment that Axeleratum has performed on them, as well as to correct them if they are inaccurate or incomplete, cancel them when you consider that they are not required for the fulfillment of any of the purposes indicated in this Privacy Notice, or are being used for non-consensual purposes. Similarly, you can oppose the treatment of them for the compliance of specific purposes.</p>
<p>El mecanismo que se ha implementado para el ejercicio de dichos Derechos consiste en: (i) la presentación de una solicitud por escrito de manera directa en nuestro domicilio ante el Departamento de Protección de Datos Personales de Axeleratum, (ii) solicitud por escrito a través del correo electrónico: info@axeleratum.com, o bien, (iii) al teléfono: (+52 55) 75919111, mediante el cual le informaremos sobre los detalles del procedimiento y de los requisitos documentales que deberá presentar para el ejercicio de sus Derechos ARCO.</p>	<p>The mechanism that has been implemented for the exercise of the Rights consists of: (i) the presentation of a written request directly to our address before the Department of Personal Data Protection of Axeleratum, (ii) a written request through the electronic mail: info@axeleratum.com, or, (iii) to the telephone number: (+52 55) 75919111, through this we will inform you about the details of the procedure and the documentary requirements that you must submit for the exercise of your ARCO Rights.</p>
<p>Su solicitud deberá contener como mínimo la siguiente información:</p>	<p>Your request must contain at least the following information:</p>
<ol style="list-style-type: none"> 1. El nombre del usuario (titular de los datos personales) y domicilio postal y otro medio electrónico para comunicarle la respuesta a su solicitud. 2. Los documentos que acrediten la identidad o, en su caso, la representación legal del usuario. 3. La descripción clara y precisa de los datos personales respecto de los que se busca ejercer alguno de los derechos. 4. Cualquier otro elemento o documento que facilite la localización de los datos personales, así como cualquier otro documento que exija la legislación vigente al momento de la presentación de la solicitud. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. The name of the user (owner of personal data), postal address and other electronic media to communicate the response to your request. 2. The documents that prove the identity or, where appropriate, the legal representation of the user. 3. The clear and precise description of the personal data regarding which one seeks to exercise any of the rights. 4. Any other element or document that facilitates the location of personal data, as well as any other document required by the legislation in force at the time the application is submitted.
<p>En un plazo máximo de 20 (veinte) días hábiles atenderemos su petición y le informaremos sobre la procedencia de la misma, a través del medio que haya indicado para tales efectos.</p>	<p>In a maximum term of 20 (twenty) business days we will attend your request and will inform you about the origin of it, through the means you have indicated for such purposes.</p>

Axeleratum reitera que en todo momento usted podrá revocar el consentimiento que ha otorgado para el tratamiento de sus datos personales, con el fin de detener el tratamiento de los mismos; sin embargo, es importante que tenga en cuenta que prevalecerá el tratamiento respecto de aquellos que sean necesarios para el cumplimiento de cualquier obligación legal, o bien para el cumplimiento de las Finalidades que así correspondan.	Axeleratum reiterates that at any time you can revoke the consent you have granted for processing your personal data, in order to stop processing thereof; however, it is important to keep in mind that the treatment will prevail over those that are necessary for the fulfillment of any legal obligation, or for the fulfillment of the corresponding Purposes.
VIII. CAMBIOS AL AVISO DE PRIVACIDAD Axeleratum se reserva el derecho de efectuar en cualquier momento modificaciones o actualizaciones al presente Aviso de Privacidad, para la atención de novedades legislativas, políticas internas o nuevos requerimientos para la prestación u ofrecimiento de nuestros servicios en la Página Axeleratum. Estas modificaciones estarán disponibles por medio nuestro correo electrónico: contacto@axeleratum.com.	VIII. CHANGES TO THE PRIVACY NOTICE Axeleratum reserves the right to make at any time changes or updates to this Privacy Notice, for the attention of new legislation, internal policies or new requirements for the provision or offering of our services on the Axeleratum Website. These modifications will be available through our e-mail: contacto@axeleratum.com.
IX. CONSENTIMIENTO Previamente a recabar sus Datos, Axeleratum pondrá a su disposición el presente Aviso para que pueda manifestar su aceptación o negativa al tratamiento de sus Datos Personales para el cumplimiento de las Finalidades mencionadas en el mismo. Para los anteriores efectos, su consentimiento se obtendrá tácitamente , en términos del artículo 13 del Reglamento de la Ley. Al respecto, se le informa que el consentimiento tácito para el tratamiento de Datos es válido como regla general en el momento en que, voluntaria y libremente, usted proporcione los Datos a Responsable del Tratamiento para el cumplimiento de las Finalidades de este Aviso.	IX. CONSENT Before collecting your data, Axeleratum will make this Notice available to you so that you can express your acceptance or refusal to process your Personal Data for the fulfillment of the purposes mentioned in it. For the above purposes, your consent will be obtained tacitly, in terms of Article 13 of the Law Regulations. In this regard, we inform you that the tacit consent for the processing of Data is valid as a general rule at the moment in which, voluntary and freely, you provide the Data to the Responsible of the Treatment for the fulfillment of the Purposes of this Notice.
Fecha de la última actualización: Ciudad de México, a 2 de marzo de 2020	Date of last update: Mexico City, March 2nd, 2020